



Návod k použití
(Pokyny k montáži, použití a údržbě)

Hadice	typ UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001
Hadice	typ 4574, 4574A, 4575, 4575A
Hadice	typ 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D
Hadice	typ 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A
Hadice	typ 4752, 4754
Hadice	na zakázku

Důležité

- Před připojením k lahvi na plyn a uvedením sestavy do provozu přečtěte tyto pokyny k montáži, použití a údržbě. Zároveň přečtěte a dodržujte veškeré pokyny uvedené v návodu ke spotřebiči.
- Tyto pokyny uschovejte pro příští použití.

Použití

- Tyto propan-butanové spojovací hadice (dále jen hadice) jsou určeny k připojení spotřebiče k lahvi na plyn (event. ke kartuši) plněné LPG (propan, butan nebo jejich směsi).

Popis

Typ	Koncovka	Délka	Vnitřní průměr	Těsnění
UNP01022	—	na objednávku	Ø 8 mm	—
UNP01006	—	1,5 m	Ø 8 mm	—
UNP01007	—	1,5 m	Ø 8 mm	—
UNP13001	—	1,5 m	Ø 8 mm	—
4574	2× G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	—
4574A	2× G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	—
4575	2× G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	—
4575A	2× G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	—
4750	2× G 1/4" LH	0,5 m	Ø 4 mm	—
4750A	2× G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	—
4750B	2× G 1/4" LH	1,5 m	Ø 4 mm	—
4750C	2× G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	—
4750D	2× G 1/4" LH	0,8 m	Ø 4 mm	—
4750E	2× G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	—
4317	2× M9 × 0,75	1,2 m	Ø 4 mm	2× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4383	2× M9 × 0,75	2,5 m	Ø 4 mm	2× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4424A	2× M9 × 0,75	5 m	Ø 4 mm	2× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4432	2× M9 × 0,75	1,7 m	Ø 4 mm	2× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4579A	2× M9 × 0,75	20 m	Ø 4 mm	2× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4752	1× G 1/4" LH 1× M9 × 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
4754	1× G 1/4" LH 1× M9 × 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1× těsněnka AF-OIL (typ 4312)
na zakázku	na objednávku	na objednávku	Ø 4 mm	dle koncovky

Příslušenství

Typ	Příslušenství (obsah balení)
UNP01006	2× hadicová spona (typ IM905)
UNP01007	2× hadicová spona (typ IM905), 1× regulátor (typ UNP01008)
UNP13001	2× hadicová spona (typ IM905), 1× regulátor (typ UNP01008), 1× jednocestný ventil (typ 2156UV), 1× nátrubek Ø 8 mm s převlečnou maticí G 1/4" LH (typ UNP01015)
4754	1× redukce G 1/4" LH a 7/16" (typ 4753)

Ostatní uvedené typy hadic: bez příslušenství

- Veškeré typy hadic, příslušenství, popř. i další díly nutné pro připojení spotřebiče k lahvi na plyn (viz Návod ke spotřebiči - Připojení spotřebiče k LPG lahvi), lze objednat u distributora (MEVA-TEC s.r.o., tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) nebo u jeho obchodních partnerů.

Technická data

Palivo	plyn (GAS)
Druh plynu	LPG (propan, butan nebo jejich směsi)
Maximální pracovní přetlak	2 MPa (20 bar)
Minimální poloměr ohybu	40 mm
Doba životnosti (datum expirace) ...	5 let od data výroby vyznačeného na hadici (popř. může být na hadici vyznačeno přímo datum expirace např. dle normy EN 16436-2: „EXP DATE“: yyyy)
Technická norma	EN ISO 3821, EN 16436-1,2 nebo jiná určená pro hadice pro LPG
Příklad značení dle EN ISO 3821 ...	ISO 3821 – 2 MPa (20 bar) – 4×11 – XYZ – 2024 (norma – max. pracovní přetlak – vnitřní průměr×vnější průměr hadice – výrobce (samotné hadice bez koncovek) – rok výroby)
Barva hadice pro LPG	oranžová

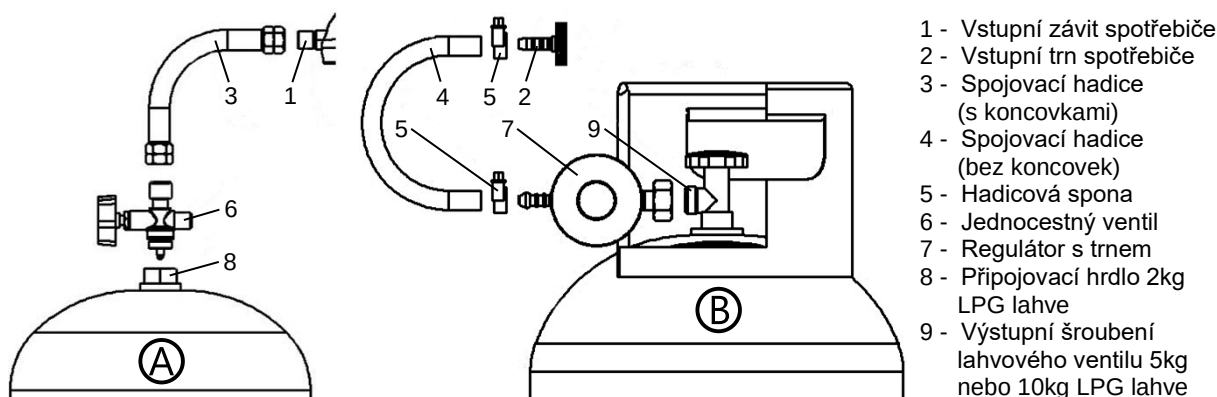
LPG (Liquefied Petroleum Gas) - zkapalněný uhlovodíkový plyn
10 bar = 1 MPa

Připojení spotřebiče k lahvi na plyn

- Dodržujte veškeré pokyny uvedené v návodu ke spotřebiči.
- Před připojením k lahvi na plyn vždy zkontrolujte použití a dobrý stav všech těsnění.
- V případě použití hadice s koncovkou M9 × 0,75 vyjměte záslepku z převlečné matice a zkontrolujte použití a dobrý stav těsněnky AF-OIL (typ 4312). V případě potřeby ji vyměňte za bezvadnou.
- Po připojení spotřebiče k lahvi na plyn proveďte kontrolu těsnosti.

Příklady připojení: (pouze pro ilustraci, konkrétní způsob se může lišit – dodržujte návod ke spotřebiči!)

- Ⓐ přímotlaký spotřebič připojený k 2kg LPG lahvi
- Ⓑ nízkotlaký spotřebič připojený k 5kg nebo 10kg LPG lahvi



Kontrola těsnosti

- Kontrolu těsnosti provádějte min. před prvním použitím spotřebiče, po každé výměně lahve na plyn, nebo pokud byl spotřebič odstaven delší dobu z provozu.
- Kontrolu provádějte pěnotvorným roztokem, který se aplikuje z nádoby s rozprašovačem, štětcem nebo hadříkem. Je možné použít i prodáváný sprej na vyhledávání netěsností. **Je zásadně zakázáno provádět kontrolu těsnosti pomocí otevřeného ohně!!!**
- Únik plynu se projeví tvorbou bublin v místě netěsnosti.
- Kontrolu těsnosti je nutné provést u spojovací hadice a všech spojů rozvodu plynu.

Únik plynu

- V případě úniku plynu (zápach plynu, hluk způsobený unikajícím plynem nebo tvorba bublin při kontrole těsnosti), zavřete ventil na lahvi na plyn a ventil spotřebiče. Uhaste v blízkém okolí veškerý otevřený oheň a vypněte elektrické spotřebiče.
- Pokud únik plynu nelze zastavit, přeneste lahev na plyn do venkovního, otevřeného, dobře větraného prostoru, bez jakéhokoli zdroje zapálení/vznícení, a poraďte se s dodavatelem plynu.
- Dojde-li k úniku plynu v místnosti, místnost řádně vyvětrejte.

Údržba

- Údržbu spotřebiče vč. spojovací hadice provádějte vždy v pravidelných intervalech, při sníženém výkonu, v případech většího znečištění, při větším provozním zatížení, pokud byl spotřebič dlouhodobě odstaven z provozu a podle potřeby.
- Vizuálně, popřípadě hmatem zkontrolujte stav spojovací hadice.
- V případě vydutí, prasklin, trhlin nebo jiného zhoršení stavu, je nutné hadici ihned vyměnit za novou o stejné délce a ekvivalentní kvalitě.
- Z bezpečnostních důvodů je vhodné, aby uživatel prováděl v pravidelných intervalech (nejméně 1× měsíčně a po každé výměně lahve na plyn) jednoduchou zkoušku těsnosti spojovací hadice a včasným odhalením netěsnosti předešel způsobení požáru v důsledku vzplanutí unikajícího plynu.
- Kontrola těsnosti hadice se může provádět např. nanesením pěnotvorného roztoku nebo postupným protažením celé délky hadice v nádobě s vodou za současného sledování případného úniku plynu v podobě bublinek. Hadice musí být při zkoušce pod tlakem.

Skladování

- Odpojte spotřebič od lahve na plyn.
- Spotřebič i veškeré další díly uložte tak, aby bylo zabráněno jejich znečištění nebo poškození.

Bezpečnostní požadavky

- Instalace musí odpovídat platným předpisům a současnému stavu techniky!
- Používejte pouze dodaný nebo doporučený typ spojovací hadice schválený výrobcem nebo distributorem spotřebiče nebo distributorem plynu!
- Používejte hadice odpovídající normě EN ISO 3821 nebo EN 16436-1,2 nebo jiné určené pro hadice pro LPG o doporučené délce pro konkrétní spotřebič!
- Tato hadice je určena pouze pro přenos butanu, propanu nebo jejich směsí v plynné fázi! Nepoužívejte hadici s butanem, propanem nebo jejich směsmi v kapalně fázi!
- Před připojením k lahvi na plyn zkontrolovat použití a dobrý stav těsnění (mezi spotřebičem a lahví na plyn)!
- Pokud sestava obsahuje bezpečnostní ventil proti nadměrnému průtoku, zkontrolujte, zda těsnost hadice neovlivňuje jeho činnost!
- Hadici neinstalujte v prostorech, kde teplota přesahuje 70 °C!
- Spojovací hadice musí být při provozu zajištěna proti oděru a ožehnutí nebo jinému mechanickému poškození! Zabráňte zkroucení a nadměrnému ohýbání hadice!
- Spojovací hadice musí být umístěna mimo cesty, kterými se chodí nebo tak, aby nemohla být poškozena!
- Dvě nebo více hadic nesmí být zapojeny do série!
- Spojovací hadice nesmí být nastavována ani jinak upravována!
- Stav hadice je nutné pravidelně kontrolovat a v případě potřeby ji vyměnit!

- Doba životnosti tlakové LPG hadice je z bezpečnostních důvodů 5 let od data výroby vyznačeného na hadici. Po uplynutí této doby, nebo v případě poškození, hadici vyměňte! Hadici vyměňte v jiném intervalu, pokud to vyžadují odlišné národní podmínky!
- Výměna hadice se musí provádět v předepsaných intervalech!

Poznámka

Změny v technických údajích jsou vyhrazeny. Vyobrazení díky neustálému inovačnímu postupu jsou nezávazná. Tiskové chyby vyhrazeny.

Záruční podmínky

- Spotřebiteli se poskytuje záruka na správnou funkci výrobku a má nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu součástí, které by se ukázaly v záruční době vadnými pro chybnou výrobu nebo skrytou vadu materiálu.
- Podmínkou pro uplatnění nároků ze záruky je předložení správně a čitelně vyplněného záručního listu, jenž musí být opatřen adresou prodejny, razítkem prodejce, podpisem prodávajícího a datem prodeje.
- Nároky na záruku zanikají, pokud nebyla záruka uplatněna v záruční době nebo při svévolných změnách původních zápisů v záručním listě.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, závady vzniklé úmyslným poškozením, hrubou nedbalostí při používání, nebo pokud provede kupující na výrobku úpravy nebo změny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené neodborným zacházením či údržbou mimo rámec příslušného návodu k použití.
- Výrobce ručí za výrobky 24 měsíců ode dne prodeje.

Výrobce

MEVA a.s.
Na Urbance 632
413 13 Roudnice nad Labem
Česká republika

Tel.: +420 416 823 111*
E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu
Internet: www.meva.eu

Opravy a servis

Záruční i mimozáruční opravy tohoto výrobku provádí a náhradní díly dodává distributor:

MEVA-TEC s.r.o.
Chelčického 1228
413 01 Roudnice nad Labem
Česká republika

Tel.: +420 416 823 181*
E-mail: prodej@mevatec.cz
Internet: www.mevatec.cz

Informace o prodeji

Adresa prodejny:

.....

.....

Datum prodeje:

.....

Razítko prodejny

.....

Podpis prodávajícího

Návod na použitie (Pokyny na montáž, používanie a údržbu)

Hadica typ UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001

Hadica typ 4574, 4574A, 4575, 4575A

Hadica typ 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D

Hadica typ 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A

Hadica typ 4752, 4754

Hadica na zákazku

Popis

Typ	Koncovka	Dĺžka	Vnútorň priemer	Tesnenie
UNP01022	–	na objednávku	Ø 8 mm	–
UNP01006	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP01007	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP13001	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
4574	2x G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	–
4574A	2x G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	–
4575	2x G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4575A	2x G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750	2x G 1/4" LH	0,5 m	Ø 4 mm	–
4750A	2x G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	–
4750B	2x G 1/4" LH	1,5 m	Ø 4 mm	–
4750C	2x G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750D	2x G 1/4" LH	0,8 m	Ø 4 mm	–
4750E	2x G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4317	2x M9 x 0,75	1,2 m	Ø 4 mm	2x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4383	2x M9 x 0,75	2,5 m	Ø 4 mm	2x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4424A	2x M9 x 0,75	5 m	Ø 4 mm	2x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4432	2x M9 x 0,75	1,7 m	Ø 4 mm	2x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4579A	2x M9 x 0,75	20 m	Ø 4 mm	2x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4752	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
4754	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x tesnenie AF-OIL (typ 4312)
na zákazku	na objednávku	na objednávku	Ø 4 mm	podľa koncovky

Dôležité

- Pred pripojením k plynovej fľaši a uvedením zostavy do prevádzky si prečítajte tieto pokyny na montáž, používanie a údržbu. Zároveň si prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené v návode k spotrebiču.
- Tieto pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

Použitie

- Tieto propán-butánové spojovacie hadice (ďalej len hadice) sú určené na pripojenie spotrebiča k plynovej fľaši (príp. ku kartuši) plnenej LPG (propán, bután alebo ich zmesi).

Príslušenstvo

UNP01006: 2x hadicová spona (typ IM905)

UNP01007: 2x hadicová spona (typ IM905), 1x regulátor (typ UNP01008)

UNP13001: 2x hadicová spona (typ IM905), 1x regulátor (typ UNP01008), 1x jednocestný ventil (typ 2156UV), 1x nátrubok Ø 8 mm s prevlečnou maticou G 1/4" LH (typ UNP01015)

4754: 1x redukcia G 1/4" LH a 7/16" (typ 4753)

Ostatné uvedené typy hadíc: bez príslušenstva.

- Všetky typy hadíc, príslušenstvo, prípadne aj ďalšie diely potrebné na pripojenie spotrebiča k plynovej fľaši (pozri Návod k spotrebiču - Pripojenie spotrebiča k LPG fľaši), je možné objednať u distribútora (MEVA-TEC s.r.o., tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) alebo u jeho obchodných partnerov.

Technické údaje

Palivo: plyn (GAS)

Druh plynu: LPG (propán, bután alebo ich zmesi)

Maximálny pracovný pretlak: 2 MPa (20 bar)

Minimálny polomer ohybu: 40 mm

Životnosť (dátum expirácie): 5 rokov od dátumu výroby vyznačeného na hadici (príp. môže byť na hadici priamo vyznačený dátum expirácie, napr. podľa normy EN 16436-2 ako „EXP DATE“: yyyy)

Technická norma: EN ISO 3821, EN 16436-1,2 alebo iná určená pre hadice na LPG

Príklad označenia podľa EN ISO 3821: ISO 3821 - 2 MPa (20 bar) - 4x11 - XYZ - 2024 (norma - max. pracovný pretlak - vnútorný priemer x vonkajší priemer hadice - výrobca samotnej hadice bez koncoviek - rok výroby)

Farba hadice na LPG: oranžová

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - skvapalnený uhľovodíkový plyn

10 bar = 1 MPa

Pripojenie spotrebiča k plynovej fľaši

- Dodržiavajte všetky pokyny uvedené v návode k spotrebiču.
- Pred pripojením k plynovej fľaši vždy skontrolujte použitie a dobrý stav všetkých tesnení.
- Pri použití hadice s koncovkou M9 x 0,75 vyberte záslepku z prevlečnej matice a skontrolujte použitie a dobrý stav tesnenia AF-OIL (typ 4312). V prípade potreby ho vymeňte za bezchybné.
- Po pripojení spotrebiča k plynovej fľaši vykonajte kontrolu tesnosti.

Príklady pripojenia (iba na ilustráciu, konkrétny spôsob sa môže líšiť - dodržiavajte návod k spotrebiču):

- A - priamotlakový spotrebič pripojený k 2kg LPG fľaši
- B - nízkotlakový spotrebič pripojený k 5kg alebo 10kg LPG fľaši

Legenda: 1 - vstupný závit spotrebiča; 2 - vstupný trň spotrebiča; 3 - spojovacia hadica s koncovkami; 4 - spojovacia hadica bez koncoviek; 5 - hadicová spona; 6 - jednocestný ventil; 7 - regulátor s trňom; 8 - pripojovacie hrdlo 2kg LPG fľaše; 9 - výstupné skrútkovanie fľašového ventilu 5kg alebo 10kg LPG fľaše.

Kontrola tesnosti

- Kontrolu tesnosti vykonávajte minimálne pred prvým použitím spotrebiča, po každej výmene plynovej fľaše alebo ak bol spotrebič dlhší čas odstavený z prevádzky.
- Kontrolu vykonávajte pěnotvorným roztokom, ktorý sa aplikuje z nádoby s rozprašovačom, štetcom alebo handričkou. Je možné použiť aj predávaný sprej na vyhľadávanie netesností. Je zásadne zakázané vykonávať kontrolu tesnosti pomocou otvoreného ohňa!!!

- Únik plynu sa prejaví tvorbou bublín v mieste netesnosti.
- Kontrolu tesnosti je nutné vykonať na spojovacej hadici a všetkých spojoch rozvodu plynu.

Únik plynu

- V prípade úniku plynu (zápach plynu, hluk spôsobený unikajúcim plynom alebo tvorba bublín pri kontrole tesnosti) zatvorte ventil na plynovej fľaši a ventil spotrebiča. V blízkom okolí uhasťte všetok otvorený oheň a vypnite elektrické spotrebiče.
- Ak únik plynu nemožno zastaviť, preneste plynovú fľašu do vonkajšieho, otvoreného, dobre vetraného priestoru bez akéhokoľvek zdroja zapálenia/vznietenia a poraďte sa s dodávateľom plynu.
- Ak dôjde k úniku plynu v miestnosti, miestnosť riadne vyvetrajte.

Údržba

- Údržbu spotrebiča vrátane spojovacej hadice vykonávajte vždy v pravidelných intervaloch, pri zníženom výkone, pri väčšom znečistení, pri väčšom prevádzkovom zaťažení, ak bol spotrebič dlhodobo odstavený z prevádzky a podľa potreby.
- Vizualne, prípadne hmatom skontrolujte stav spojovacej hadice.
- V prípade vydutia, prasklín, trhlín alebo iného zhoršenia stavu je nutné hadicu ihneď vymeniť za novú hadicu rovnakej dĺžky a ekvivalentnej kvality.
- Z bezpečnostných dôvodov je vhodné, aby používateľ v pravidelných intervaloch (najmenej 1x mesačne a po každej výmene plynovej fľaše) vykonával jednoduchú skúšku tesnosti spojovacej hadice a včasným odhalením netesnosti predišiel požiaru v dôsledku vzplanutia unikajúceho plynu.
- Kontrola tesnosti hadice sa môže vykonávať napr. nanosením pěnotvorného roztoku alebo postupným pretiahnutím celej dĺžky hadice v nádobe s vodou za súčasného sledovania prípadného úniku plynu vo forme bublín. Hadica musí byť pri skúške pod tlakom.

Skladovanie

- Odpojte spotrebič od plynovej fľaše.
- Spotrebič aj všetky ďalšie diely uložte tak, aby sa zabránilo ich znečisteniu alebo poškodeniu.

Bezpečnostné požiadavky

- Inštalácia musí zodpovedať platným predpisom a súčasnému stavu techniky!
- Používajte iba dodaný alebo odporúčaný typ spojovacej hadice schválený výrobcom alebo distribútorom spotrebiča alebo distribútorom plynu!
- Používajte hadice zodpovedajúce norme EN ISO 3821 alebo EN 16436-1,2 alebo inej norme určenej pre hadice na LPG s odporúčanou dĺžkou pre konkrétny spotrebič!
- Táto hadica je určená iba na prenos butánu, propánu alebo ich zmesí v plynnej fáze! Nepoužívajte hadicu s butánom, propánom alebo ich zmesami v kvapalnej fáze!
- Pred pripojením k plynovej fľaši skontrolujte použitie a dobrý stav tesnení (medzi spotrebičom a plynovou fľašou)!
- Ak zostava obsahuje bezpečnostný ventil proti nadmernému prietoku, skontrolujte, či tesnosť hadice neovplyvňuje jeho činnosť!
- Hadicu neinštalujte v priestoroch, kde teplota presahuje 70 °C!
- Spojovacia hadica musí byť pri prevádzke zaistená proti oderu, opáleniu alebo inému mechanickému poškodeniu! Zabráňte skrúteniu a nadmernému ohýbaniu hadice!
- Spojovacia hadica musí byť umiestnená mimo chodníkov alebo tak, aby nemohla byť poškodená!
- Dve alebo viac hadíc nesmú byť zapojené do série!
- Spojovacia hadica nesmie byť predlžovaná ani inak upravovaná!

- Stav hadice je nutné pravidelne kontrolovať a v prípade potreby ju vymeniť!
- Životnosť tlakovej LPG hadice je z bezpečnostných dôvodov 5 rokov od dátumu výroby vyznačeného na hadici. Po uplynutí tejto doby alebo v prípade poškodenia hadicu vymeňte! Hadicu vymeňte v inom intervale, ak to vyžadujú odlišné národné podmienky!
- Výmena hadice sa musí vykonávať v predpísaných intervaloch!

Poznámka

Zmeny technických údajov sú vyhradené. Vyobrazenia sú v dôsledku neustáleho inovačného postupu nezáväzné. Tlačové chyby vyhradené.

Záručné podmienky

- Spotrebiteľovi sa poskytuje záruka na správnu funkciu výrobku a má nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu súčiastok, ktoré by sa v záručnej dobe ukázali ako chybné v dôsledku chybnnej výroby alebo skrytej vady materiálu.
- Podmienkou uplatnenia nárokov zo záruky je predloženie správne a čitateľne vyplneného záručného listu, ktorý musí obsahovať adresu predajne, pečiatku predajcu, podpis predávajúceho a dátum predaja.
- Nároky na záruku zanikajú, ak nebola záruka uplatnená v záručnej dobe alebo pri svojvoľných zmenách pôvodných zápisov v záručnom liste.
- Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebenie, poruchy vzniknuté úmyselným poškodením, hrubou neobstaranosťou pri používaní alebo ak kupujúci vykoná na výrobku úpravy alebo zmeny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neodborným zaobchádzaním či údržbou mimo rámca príslušného návodu na použitie.
- Výrobca ručí za výrobky 24 mesiacov odo dňa predaja.

Výrobca

MEVA a.s., Na Urbance 632, 413 13 Roudnice nad Labem, Česká republika. Tel.: +420 416 823 111*. E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu. Internet: www.meva.eu

Opravy a servis

Záručné aj mimozáručné opravy tohto výrobku vykonáva a náhradné diely dodáva distribútor: MEVA-TEC s.r.o., Chelčického 1228, 413 01 Roudnice nad Labem, Česká republika. Tel.: +420 416 823 181*. E-mail: prodej@mevatec.cz. Internet: www.mevatec.cz

Informácie o predaji

Adresa predajne:

Dátum predaja:

Pečiatka predajne:

Podpis predávajúceho:

Használati útmutató (Szerelési, használati és karbantartási utasítások)

Tömlő típusa UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001

Tömlő típusa 4574, 4574A, 4575, 4575A

Tömlő típusa 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D

Tömlő típusa 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A

Tömlő típusa 4752, 4754

Egyedi rendelésre gyártott tömlő

Leírás

Típus	Végcsatlakozó	Hossz	Belső átmérő	Tömítés
UNP01022	–	rendelésre	Ø 8 mm	–
UNP01006	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP01007	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP13001	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
4574	2x G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	–
4574A	2x G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	–
4575	2x G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4575A	2x G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750	2x G 1/4" LH	0,5 m	Ø 4 mm	–
4750A	2x G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	–
4750B	2x G 1/4" LH	1,5 m	Ø 4 mm	–
4750C	2x G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750D	2x G 1/4" LH	0,8 m	Ø 4 mm	–
4750E	2x G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4317	2x M9 x 0,75	1,2 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4383	2x M9 x 0,75	2,5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4424A	2x M9 x 0,75	5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4432	2x M9 x 0,75	1,7 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4579A	2x M9 x 0,75	20 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4752	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL tömítés (4312 típus)
4754	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL tömítés (4312 típus)
egyedi	rendelésre	rendelésre	Ø 4 mm	a végcsatlakozó szerint

Fontos

- A gázpalackhoz való csatlakoztatás és az összeállítás üzembe helyezése előtt olvassa el ezeket a szerelési, használati és karbantartási utasításokat. Olvassa el és tartsa be a készülék használati útmutatójában szereplő valamennyi utasítást is.
- Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra.

Felhasználás

- Ezek a propán-bután csatlakozó tömlők (a továbbiakban: tömlők) a készülék LPG-vel (propánnal, butánnal vagy ezek keverékeivel) töltött gázpalackhoz (illetve patronhoz) való csatlakoztatására szolgálnak.

Tartozékok

UNP01006: 2x tömlőbilincs (IM905 típus)

UNP01007: 2x tömlőbilincs (IM905 típus), 1x nyomásszabályozó (UNP01008 típus)

UNP13001: 2x tömlőbilincs (IM905 típus), 1x nyomásszabályozó (UNP01008 típus), 1x egyirányú szelep (2156UV típus), 1x Ø 8 mm-es csomagtű G 1/4" LH hollandi anyával (UNP01015 típus)

4754: 1x G 1/4" LH és 7/16" szűkítő/adapter (4753 típus)

A többi felsorolt tömlőtípus: tartozék nélkül.

- Minden tömlőtípus, tartozék, illetve a készülék gázpalackhoz történő csatlakoztatásához szükséges további alkatrész (lásd a készülék útmutatóját - A készülék csatlakoztatása LPG-palackhoz) megrendelhető a forgalmazónál (MEVA-TEC s.r.o., tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) vagy annak üzleti partnereinél.

Műszaki adatok

Üzemanyag: gáz (GAS)

Gáz típusa: LPG (propán, bután vagy ezek keverékei)

Maximális üzemi túlnyomás: 2 MPa (20 bar)

Minimális hajlítási sugár: 40 mm

Élettartam (lejárat dátum): a tömlőn feltüntetett gyártási dátumtól számított 5 év (illetve a tömlőn közvetlenül is szerepelhet a lejárat dátum, pl. az EN 16436-2 szabvány szerint: „EXP DATE”: yyyy)

Műszaki szabvány: EN ISO 3821, EN 16436-1,2 vagy más, LPG-tömlőkre vonatkozó szabvány

Jelölési példa az EN ISO 3821 szerint: ISO 3821 - 2 MPa (20 bar) - 4x11 - XYZ - 2024 (szabvány - max. üzemi túlnyomás - a tömlő belső x külső átmérője - a tömlő gyártója végcsatlakozók nélkül - gyártási év)

LPG-tömlő színe: narancssárga

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - cseppfolyósított szénhidrogén-gáz

10 bar = 1 MPa

A készülék csatlakoztatása gázpalackhoz

- Tartsa be a készülék használati útmutatójában szereplő valamennyi utasítást.
- Gázpalackhoz való csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze az összes tömítés meglétét és jó állapotát.
- M9 x 0,75 végcsatlakozóval ellátott tömlő használata esetén vegye ki a hollandi anyából a záródugót, és ellenőrizze az AF-OIL tömítés (4312 típus) meglétét és jó állapotát. Szükség esetén cserélje ki hibátlanra.
- A készülék gázpalackhoz való csatlakoztatása után végezzen tömörségvizsgálatot.

Csatlakoztatási példák (csak szemléltetésre; a konkrét mód eltérhet - tartsa be a készülék útmutatóját):

- A - közvetlen nyomású készülék 2 kg-os LPG-palackhoz csatlakoztatva
- B - alacsony nyomású készülék 5 kg-os vagy 10 kg-os LPG-palackhoz csatlakoztatva

Jelmagyarázat: 1 - a készülék bemeneti menete; 2 - a készülék bemeneti csomagtűje; 3 - csatlakozó tömlő végcsatlakozókkal; 4 - csatlakozó tömlő végcsatlakozók nélkül; 5 - tömlőbilincs; 6 - egyirányú szelep; 7 - szabályozó csomagtűvel; 8 - a 2 kg-os LPG-palack csatlakozó nyaka; 9 - az 5 kg-os vagy 10 kg-os LPG-palack palackszelepének kimeneti csatlakozója.

Tömörségvizsgálat

- Tömörségvizsgálatot legalább a készülék első használata előtt, minden gázpalackcsere után, illetve akkor végezzen, ha a készülék hosszabb ideig üzemben kívül volt.
- A vizsgálatot habképző oldattal végezze, amelyet szóróflakonból, ecsettel vagy ronggyal kell felvinni. Kereskedelmi szivárgáskereső spray is használható. Nyílt lánggal tömörségvizsgálatot végezni szigorúan tilos!!!
- A gázszivárgást buborékképződés jelzi a szivárgás helyén.

- A tömörségvizsgálatot a csatlakozó tömlőn és a gázvezeték valamennyi csatlakozásán el kell végezni.

Gázszivárgás

- Gázszivárgás esetén (gázszag, a kiáramló gáz okozta zaj vagy buborékképződés a tömörségvizsgálat során) zárja el a gázpalack szelepét és a készülék szelepét. A közelben oltsa el az összes nyílt lángot, és kapcsolja ki az elektromos készülékeket.
- Ha a gázszivárgást nem lehet megszüntetni, vigye a gázpalackot kültéri, nyílt, jól szellőző helyre, minden gyújtóforrástól távol, és kérjen tanácsot a gázszolgáltatótól.
- Ha a gáz helyiségben szivárog, a helyiséget alaposan szellőztesse ki.

Karbantartás

- A készülék, beleértve a csatlakozó tömlőt is, karbantartását rendszeres időközönként, csökkent teljesítmény, jelentősebb szennyeződés, nagyobb üzemi terhelés esetén, hosszabb üzemén kívüli idő után, valamint szükség szerint kell elvégezni.
- Szemrevételezéssel, illetve tapintással ellenőrizze a csatlakozó tömlő állapotát.
- Kidudorodás, repedés, szakadás vagy bármely más állapotromlás esetén a tömlőt azonnal ki kell cserélni azonos hosszúságú és egyenértékű minőségű új tömlőre.
- Biztonsági okokból ajánlott, hogy a felhasználó rendszeres időközönként (legalább havonta egyszer és minden gázpalackcsere után) egyszerű tömörségvizsgálatot végezzen a csatlakozó tömlőn, hogy a szivárgást időben észlelje, és megelőzze a kiáramló gáz meggyulladásából eredő tüzet.
- A tömlő tömörségvizsgálata elvégezhető például habképző oldat felvitelével vagy úgy, hogy a tömlő teljes hosszát fokozatosan vízzel töltött edényen húzzák át, miközben figyelik az esetleges gázszivárgást buborékok formájában. A tömlőnek a vizsgálat során nyomás alatt kell lennie.

Tárolás

- Válassza le a készüléket a gázpalackról.
- A készüléket és minden további alkatrészt úgy tároljon, hogy ne szennyeződhesse és ne sérülhessenek.

Biztonsági követelmények

- A telepítésnek meg kell felelnie a hatályos előírásoknak és a technika aktuális állásának!
- Csak a készülék gyártója vagy forgalmazója, illetve a gázforgalmazó által jóváhagyott, szállított vagy ajánlott csatlakozó tömlőtípust használjon!
- Használjon az EN ISO 3821 vagy EN 16436-1,2 szabványnak, illetve más LPG-tömlőkre vonatkozó szabványnak megfelelő tömlőket, az adott készülékhez ajánlott hosszban!
- Ez a tömlő kizárólag bután, propán vagy ezek keverékeinek gázfázisban történő továbbítására szolgál! Ne használja a tömlőt butánnal, propánnal vagy keverékekkel folyadékfázisban!
- Gázpalackhoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze a tömítések meglétét és jó állapotát (a készülék és a gázpalack között)!
- Ha az összeállítás túláramlás elleni biztonsági szelepet tartalmaz, ellenőrizze, hogy a tömlő tömörsége nem befolyásolja-e annak működését!
- Ne telepítse a tömlőt olyan helyre, ahol a hőmérséklet meghaladja a 70 °C-ot!
- Üzem közben a csatlakozó tömlőt védeni kell a kopástól, megégéstől vagy más mechanikai sérüléstől! Kerülje a tömlő megcsavarodását és túlzott meghajlítását!
- A csatlakozó tömlőt a közlekedési útvonalaktól távol, vagy úgy kell elhelyezni, hogy ne sérülhessen meg!
- Két vagy több tömlőt nem szabad sorba kötni!
- A csatlakozó tömlőt nem szabad meghosszabbítani vagy más módon módosítani!

- A tömlő állapotát rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén ki kell cserélni!
- Biztonsági okokból az LPG nyomótömlő élettartama a tömlőn feltüntetett gyártási dátumtól számított 5 év. Ezen idő letelte után, illetve sérülés esetén a tömlőt cserélje ki! Cserélje a tömlőt más időközönként, ha azt eltérő nemzeti feltételek megkövetelik!
- A tömlő cseréjét az előírt időközönként kell elvégezni!

Megjegyzés

A műszaki adatok változtatásának joga fenntartva. Az ábrák a folyamatos innováció miatt nem kötelező érvényűek. Nyomdai hibák joga fenntartva.

Garanciális feltételek

- A fogyasztó garanciát kap a termék megfelelő működésére, és jogosult azoknak az alkatrészeknek az ingyenes javítására vagy cseréjére, amelyek a garanciaidő alatt gyártási hiba vagy rejtett anyaghiba miatt hibásnak bizonyulnak.
- A garanciális igény érvényesítésének feltétele a megfelelően és olvashatóan kitöltött garancialevél bemutatása, amelynek tartalmaznia kell az üzlet címét, az eladó bélyegzőjét, az eladó aláírását és az értékesítés dátumát.
- A garanciális igény megszűnik, ha azt nem a garanciaidőn belül érvényesítették, vagy ha a garancialevél eredeti bejegyzéseit önkényesen megváltoztatták.
- A garancia nem vonatkozik a normál üzemi kopásra, szándékos károkozásból, a használat során tanúsított súlyos gondatlanságból eredő hibákra, illetve arra az esetre, ha a vevő a terméken módosításokat vagy átalakításokat végez. A gyártó nem felel a vonatkozó használati útmutatón kívül eső szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartásból eredő károkért.
- A gyártó a termékekre az értékesítés napjától számított 24 hónap garanciát vállal.

Gyártó

MEVA a.s., Na Urbance 632, 413 13 Roudnice nad Labem, Cseh Köztársaság. Tel.: +420 416 823 111*. E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu. Internet: www.meva.eu

Javítás és szerviz

A termék garanciális és garancián túli javítását a forgalmazó végzi, és a pótalkatrészeket is ő szállítja: MEVA-TEC s.r.o., Chelčického 1228, 413 01 Roudnice nad Labem, Cseh Köztársaság. Tel.: +420 416 823 181*. E-mail: prodej@mevatec.cz. Internet: www.mevatec.cz

Értékesítési információk

Üzlet címe:

Értékesítés dátuma:

Üzlet bélyegzője:

Eladó aláírása:

DE

MEVA a.s.
Roudnice n. L.

Gebrauchsanweisung (Anweisungen zur Montage, Verwendung und Wartung)

Schlauch Typ UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001

Schlauch Typ 4574, 4574A, 4575, 4575A

Schlauch Typ 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D

Schlauch Typ 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A

Schlauch Typ 4752, 4754

Schlauch nach Maß

Beschreibung

Typ	Endstück	Länge	Innendurchmesser	Dichtung
UNP01022	–	auf Bestellung	Ø 8 mm	–
UNP01006	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP01007	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
UNP13001	–	1,5 m	Ø 8 mm	–
4574	2x G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	–
4574A	2x G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	–
4575	2x G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4575A	2x G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750	2x G 1/4" LH	0,5 m	Ø 4 mm	–
4750A	2x G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	–
4750B	2x G 1/4" LH	1,5 m	Ø 4 mm	–
4750C	2x G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750D	2x G 1/4" LH	0,8 m	Ø 4 mm	–
4750E	2x G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4317	2x M9 x 0,75	1,2 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4383	2x M9 x 0,75	2,5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4424A	2x M9 x 0,75	5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4432	2x M9 x 0,75	1,7 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4579A	2x M9 x 0,75	20 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4752	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
4754	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL-Dichtung (Typ 4312)
nach Maß	auf Bestellung	auf Bestellung	Ø 4 mm	je nach Endstück

Wichtig

- Lesen Sie vor dem Anschluss an die Gasflasche und vor der Inbetriebnahme der Baugruppe diese Montage-, Verwendungs- und Wartungshinweise. Lesen und befolgen Sie gleichzeitig alle Hinweise in der Anleitung des Geräts.
- Bewahren Sie diese Hinweise für eine spätere Verwendung auf.

Verwendung

- Diese Propan-Butan-Verbindungsschläuche (nachfolgend Schläuche) sind zum Anschluss eines Geräts an eine mit LPG (Propan, Butan oder deren Gemischen) gefüllte Gasflasche (ggf. Kartusche) bestimmt.

Zubehör

UNP01006: 2x Schlauchschelle (Typ IM905)

UNP01007: 2x Schlauchschelle (Typ IM905), 1x Regler (Typ UNP01008)

UNP13001: 2x Schlauchschelle (Typ IM905), 1x Regler (Typ UNP01008), 1x Einwegventil (Typ 2156UV), 1x Stutzen Ø 8 mm mit Überwurfmutter G 1/4" LH (Typ UNP01015)

4754: 1x Reduzierung G 1/4" LH und 7/16" (Typ 4753)

Sonstige aufgeführte Schlauchtypen: ohne Zubehör.

- Alle Schlauchtypen, Zubehörteile bzw. weitere für den Anschluss des Geräts an die Gasflasche erforderliche Teile (siehe Geräteanleitung - Anschluss des Geräts an eine LPG-Flasche) können beim Distributor (MEVA-TEC s.r.o., Tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) oder bei dessen Handelspartnern bestellt werden.

Technische Daten

Brennstoff: Gas (GAS)

Gasart: LPG (Propan, Butan oder deren Gemische)

Maximaler Arbeitsdruck: 2 MPa (20 bar)

Minimaler Biegeradius: 40 mm

Lebensdauer (Ablaufdatum): 5 Jahre ab dem auf dem Schlauch angegebenen Herstellungsdatum (ggf. kann auf dem Schlauch direkt das Ablaufdatum angegeben sein, z. B. gemäß EN 16436-2: „EXP DATE“: yyyy)

Technische Norm: EN ISO 3821, EN 16436-1,2 oder eine andere für LPG-Schläuche bestimmte Norm

Kennzeichnungsbeispiel gemäß EN ISO 3821: ISO 3821 - 2 MPa (20 bar) - 4x11 - XYZ - 2024 (Norm - max. Arbeitsdruck - Innen- x Außendurchmesser des Schlauchs - Hersteller des Schlauchs selbst ohne Endstücke - Herstellungsjahr)

Farbe des LPG-Schlauchs: orange

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - verflüssigtes Kohlenwasserstoffgas

10 bar = 1 MPa

Anschluss des Geräts an eine Gasflasche

- Befolgen Sie alle Hinweise in der Anleitung des Geräts.
- Prüfen Sie vor dem Anschluss an eine Gasflasche immer, ob alle Dichtungen verwendet werden und in gutem Zustand sind.
- Bei Verwendung eines Schlauchs mit Endstück M9 x 0,75 entfernen Sie den Blindstopfen aus der Überwurfmutter und prüfen Sie, ob die AF-OIL-Dichtung (Typ 4312) eingesetzt und in gutem Zustand ist. Falls erforderlich, ersetzen Sie sie durch eine einwandfreie Dichtung.
- Führen Sie nach dem Anschluss des Geräts an die Gasflasche eine Dichtheitsprüfung durch.

Anschlussbeispiele (nur zur Veranschaulichung; die konkrete Ausführung kann abweichen - beachten Sie die Geräteanleitung):

- A - Direktdruckgerät, angeschlossen an eine 2-kg-LPG-Flasche
- B - Niederdruckgerät, angeschlossen an eine 5-kg- oder 10-kg-LPG-Flasche

Legende: 1 - Eingangsgewinde des Geräts; 2 - Eingangsstutzen des Geräts; 3 - Verbindungsschlauch mit Endstücken; 4 - Verbindungsschlauch ohne Endstücke; 5 - Schlauchschelle; 6 - Einwegventil; 7 - Regler mit Stutzen; 8 - Anschlussstutzen der 2-kg-LPG-Flasche; 9 - Ausgangsverschraubung des Flaschenventils der 5-kg- oder 10-kg-LPG-Flasche.

Dichtheitsprüfung

- Führen Sie die Dichtheitsprüfung mindestens vor der ersten Verwendung des Geräts, nach jedem Wechsel der Gasflasche oder nach längerer Außerbetriebnahme des Geräts durch.
- Führen Sie die Prüfung mit einer schaumbildenden Lösung durch, die mit Sprühflasche, Pinsel oder Tuch aufgetragen wird. Auch ein handelsübliches Lecksuchspray kann verwendet werden. Die Dichtheitsprüfung mit offener Flamme ist streng verboten!!!

- Ein Gasleck zeigt sich durch Blasenbildung an der undichten Stelle.
- Die Dichtheitsprüfung ist am Verbindungsschlauch und an allen Verbindungen der Gasleitung durchzuführen.

Gasaustritt

- Bei Gasaustritt (Gasgeruch, Geräusch durch austretendes Gas oder Blasenbildung bei der Dichtheitsprüfung) schließen Sie das Ventil an der Gasflasche und das Geräteventil. Löschen Sie in der Nähe alle offenen Flammen und schalten Sie elektrische Geräte aus.
- Wenn sich der Gasaustritt nicht stoppen lässt, bringen Sie die Gasflasche in einen offenen, gut belüfteten Außenbereich ohne jegliche Zündquelle und wenden Sie sich an den Gaslieferanten.
- Bei Gasaustritt in einem Raum ist der Raum gründlich zu lüften.

Wartung

- Die Wartung des Geräts einschließlich des Verbindungsschlauchs ist regelmäßig, bei verminderter Leistung, bei stärkerer Verschmutzung, bei höherer Betriebsbelastung, nach längerer Außerbetriebnahme und nach Bedarf durchzuführen.
- Prüfen Sie den Zustand des Verbindungsschlauchs visuell oder ggf. durch Abtasten.
- Bei Ausbeulungen, Rissen, Spalten oder sonstiger Verschlechterung des Zustands muss der Schlauch unverzüglich durch einen neuen Schlauch gleicher Länge und gleichwertiger Qualität ersetzt werden.
- Aus Sicherheitsgründen sollte der Benutzer in regelmäßigen Abständen (mindestens einmal monatlich und nach jedem Gasflaschenwechsel) eine einfache Dichtheitsprüfung des Verbindungsschlauchs durchführen, um Undichtigkeiten rechtzeitig zu erkennen und einen Brand infolge der Entzündung austretenden Gases zu vermeiden.
- Die Dichtheitsprüfung des Schlauchs kann z. B. durch Auftragen einer schaumbildenden Lösung oder durch schrittweises Durchziehen der gesamten Schlauchlänge durch ein Wassergefäß bei gleichzeitiger Beobachtung von Gasblasen erfolgen. Der Schlauch muss bei der Prüfung unter Druck stehen.

Lagerung

- Trennen Sie das Gerät von der Gasflasche.
- Lagern Sie das Gerät und alle weiteren Teile so, dass Verschmutzung oder Beschädigung verhindert wird.

Sicherheitsanforderungen

- Die Installation muss den geltenden Vorschriften und dem aktuellen Stand der Technik entsprechen!
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder empfohlenen Typ des Verbindungsschlauchs, der vom Hersteller oder Distributor des Geräts oder vom Gaslieferanten zugelassen ist!
- Verwenden Sie Schläuche gemäß EN ISO 3821 oder EN 16436-1,2 oder einer anderen für LPG-Schläuche bestimmten Norm in der für das jeweilige Gerät empfohlenen Länge!
- Dieser Schlauch ist nur für die Übertragung von Butan, Propan oder deren Gemischen in der Gasphase bestimmt! Verwenden Sie den Schlauch nicht mit Butan, Propan oder deren Gemischen in der Flüssigphase!
- Vor dem Anschluss an eine Gasflasche ist zu prüfen, ob die Dichtungen verwendet werden und in gutem Zustand sind (zwischen Gerät und Gasflasche)!
- Wenn die Baugruppe ein Sicherheitsventil gegen übermäßigen Durchfluss enthält, prüfen Sie, ob die Dichtheit des Schlauchs dessen Funktion nicht beeinflusst!
- Installieren Sie den Schlauch nicht in Bereichen, in denen die Temperatur 70 °C überschreitet!
- Der Verbindungsschlauch muss während des Betriebs gegen Abrieb, Anbrennen oder andere mechanische Beschädigung geschützt sein! Vermeiden Sie Verdrehen und übermäßiges Biegen des Schlauchs!
- Der Verbindungsschlauch muss außerhalb von Gehwegen verlegt oder so angeordnet sein, dass er nicht beschädigt werden kann!

- Zwei oder mehr Schläuche dürfen nicht in Reihe geschaltet werden!
- Der Verbindungsschlauch darf nicht verlängert oder sonst verändert werden!
- Der Zustand des Schlauchs ist regelmäßig zu prüfen; falls erforderlich, ist er zu ersetzen!
- Aus Sicherheitsgründen beträgt die Lebensdauer des LPG-Druckschlauchs 5 Jahre ab dem auf dem Schlauch angegebenen Herstellungsdatum. Nach Ablauf dieser Zeit oder bei Beschädigung ist der Schlauch zu ersetzen! Ersetzen Sie den Schlauch in einem anderen Intervall, wenn abweichende nationale Bedingungen dies verlangen!
- Der Austausch des Schlauchs muss in den vorgeschriebenen Intervallen erfolgen!

Hinweis

Änderungen technischer Daten vorbehalten. Abbildungen sind aufgrund des kontinuierlichen Innovationsprozesses unverbindlich. Druckfehler vorbehalten.

Garantiebedingungen

- Dem Verbraucher wird eine Garantie auf die ordnungsgemäße Funktion des Produkts gewährt; er hat Anspruch auf kostenlose Reparatur oder den Austausch von Teilen, die sich während der Garantiezeit aufgrund fehlerhafter Herstellung oder eines verdeckten Materialfehlers als mangelhaft erweisen.
- Voraussetzung für die Geltendmachung von Garantieansprüchen ist die Vorlage eines korrekt und leserlich ausgefüllten Garantiescheins mit Anschrift der Verkaufsstelle, Stempel des Verkäufers, Unterschrift des Verkäufers und Verkaufsdatum.
- Garantieansprüche erlöschen, wenn sie nicht innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wurden oder wenn ursprüngliche Eintragungen im Garantieschein eigenmächtig geändert wurden.
- Die Garantie gilt nicht für normalen Betriebsverschleiß, Mängel durch vorsätzliche Beschädigung, grobe Fahrlässigkeit bei der Verwendung oder wenn der Käufer Änderungen am Produkt vornimmt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch unsachgemäße Handhabung oder Wartung außerhalb des Rahmens der jeweiligen Gebrauchsanweisung.
- Der Hersteller gewährt auf die Produkte 24 Monate Garantie ab Verkaufsdatum.

Hersteller

MEVA a.s., Na Urbance 632, 413 13 Roudnice nad Labem, Tschechische Republik. Tel.: +420 416 823 111*. E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu. Internet: www.meva.eu

Reparaturen und Service

Garantie- und Nachgarantiereparaturen dieses Produkts werden vom Distributor durchgeführt; dieser liefert auch Ersatzteile: MEVA-TEC s.r.o., Chelčického 1228, 413 01 Roudnice nad Labem, Tschechische Republik. Tel.: +420 416 823 181*. E-mail: prodej@mevatec.cz. Internet: www.mevatec.cz

Verkaufsinformationen

Adresse der Verkaufsstelle:

Verkaufsdatum:

Stempel der Verkaufsstelle:

Unterschrift des Verkäufers:

PL

MEVA a.s.
Roudnice n. L.

Instrukcja użytkowania (Wskazówki dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji)

Wąż typ UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001

Wąż typ 4574, 4574A, 4575, 4575A

Wąż typ 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D

Wąż typ 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A

Wąż typ 4752, 4754

Wąż na zamówienie

Opis

Typ	Końcówka	Długość	Średnica wewn.	Uszczelnienie
UNP01022	-	na zamówienie	Ø 8 mm	-
UNP01006	-	1,5 m	Ø 8 mm	-
UNP01007	-	1,5 m	Ø 8 mm	-
UNP13001	-	1,5 m	Ø 8 mm	-
4574	2x G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	-
4574A	2x G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	-
4575	2x G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	-
4575A	2x G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	-
4750	2x G 1/4" LH	0,5 m	Ø 4 mm	-
4750A	2x G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	-
4750B	2x G 1/4" LH	1,5 m	Ø 4 mm	-
4750C	2x G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	-
4750D	2x G 1/4" LH	0,8 m	Ø 4 mm	-
4750E	2x G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	-
4317	2x M9 x 0,75	1,2 m	Ø 4 mm	2x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4383	2x M9 x 0,75	2,5 m	Ø 4 mm	2x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4424A	2x M9 x 0,75	5 m	Ø 4 mm	2x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4432	2x M9 x 0,75	1,7 m	Ø 4 mm	2x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4579A	2x M9 x 0,75	20 m	Ø 4 mm	2x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4752	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
4754	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0,75	1,5 m	Ø 4 mm	1x uszczelka AF-OIL (typ 4312)
na zamów.	na zamówienie	na zamówienie	Ø 4 mm	według końcówki

Ważne

- Przed podłączeniem do butli gazowej i uruchomieniem zestawu należy przeczytać niniejsze wskazówki dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji. Należy również przeczytać i przestrzegać wszystkich wskazówek podanych w instrukcji urządzenia.
- Niniejsze wskazówki należy zachować do późniejszego użycia.

Zastosowanie

- Niniejsze węże przyłączeniowe do propanu-butanu (dalej: węże) są przeznaczone do podłączania urządzenia do butli gazowej (ew. kartusza) napełnionej LPG (propanem, butanem lub ich mieszaninami).

Akcesoria

UNP01006: 2x opaska zaciskowa do węża (typ IM905)

UNP01007: 2x opaska zaciskowa do węża (typ IM905), 1x reduktor (typ UNP01008)

UNP13001: 2x opaska zaciskowa do węża (typ IM905), 1x reduktor (typ UNP01008), 1x zawór jednokierunkowy (typ 2156UV), 1x króciec Ø 8 mm z nakrętką kołpakową G 1/4" LH (typ UNP01015)

4754: 1x redukcja G 1/4" LH i 7/16" (typ 4753)

Pozostałe wymienione typy węży: bez akcesoriów.

- Wszystkie typy węży, akcesoria lub inne części potrzebne do podłączenia urządzenia do butli gazowej (patrz Instrukcja urządzenia - Podłączanie urządzenia do butli LPG) można zamówić u dystrybutora (MEVA-TEC s.r.o., tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) lub u jego partnerów handlowych.

Dane techniczne

Paliwo: gaz (GAS)

Rodzaj gazu: LPG (propan, butan lub ich mieszaniny)

Maksymalne ciśnienie robocze: 2 MPa (20 bar)

Minimalny promień zgięcia: 40 mm

Okres użytkowania (data ważności): 5 lat od daty produkcji oznaczonej na wężu (ew. na wężu może być bezpośrednio oznaczona data ważności, np. zgodnie z normą EN 16436-2: „EXP DATE”: yyyy)

Norma techniczna: EN ISO 3821, EN 16436-1,2 lub inna przeznaczona dla węży do LPG

Przykład oznaczenia zgodnie z EN ISO 3821: ISO 3821 - 2 MPa (20 bar) - 4x11 - XYZ - 2024 (norma - maks. ciśnienie robocze - średnica wewnętrzna x średnica zewnętrzna węża - producent samego węża bez końcówek - rok produkcji)

Kolor węża do LPG: pomarańczowy

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - skroplony gaz węglowodorowy

10 bar = 1 MPa

Podłączanie urządzenia do butli gazowej

- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek podanych w instrukcji urządzenia.
- Przed podłączeniem do butli gazowej zawsze należy sprawdzić zastosowanie i dobry stan wszystkich uszczelnień.
- W przypadku użycia węża z końcówką M9 x 0,75 należy wyjąć zaślepkę z nakrętki kołpakowej i sprawdzić zastosowanie oraz dobry stan uszczelki AF-OIL (typ 4312). W razie potrzeby należy wymienić ją na nieuszkodzoną.
- Po podłączeniu urządzenia do butli gazowej należy wykonać kontrolę szczelności.

Przykłady podłączenia (wyłącznie poglądowo, konkretny sposób może się różnić - należy przestrzegać instrukcji urządzenia):

- A - urządzenie bez reduktora ciśnienia podłączone do butli LPG 2 kg
- B - urządzenie niskociśnieniowe podłączone do butli LPG 5 kg lub 10 kg

Legenda: 1 - gwint wejściowy urządzenia; 2 - króciec wejściowy urządzenia; 3 - wąż przyłączeniowy z końcówkami; 4 - wąż przyłączeniowy bez końcówek; 5 - opaska zaciskowa; 6 - zawór jednokierunkowy; 7 - reduktor z króćcem; 8 - króciec przyłączeniowy butli LPG 2 kg; 9 - króciec wyjściowy zaworu butli LPG 5 kg lub 10 kg.

Kontrola szczelności

- Kontrolę szczelności należy wykonywać co najmniej przed pierwszym użyciem urządzenia, po każdej wymianie butli gazowej lub jeżeli urządzenie było dłuższy czas wyłączone z eksploatacji.
- Kontrolę należy wykonywać roztworem pianącym nanoszonym z pojemnika z rozpylaczem, pędzlem lub szmatką. Można użyć również dostępnego w sprzedaży sprayu do wykrywania nieszczelności. Bezwzględnie zabrania się wykonywania kontroli szczelności przy użyciu otwartego ognia!!!
- Wyciek gazu objawia się tworzeniem pęcherzy w miejscu nieszczelności.

- Kontrolę szczelności należy wykonać na wężu przyłączeniowym i wszystkich połączeniach instalacji gazowej.

Wyciek gazu

- W przypadku wycieku gazu (zapach gazu, hałas spowodowany ulatniającym się gazem lub tworzenie pęcherzy podczas kontroli szczelności) należy zamknąć zawór na butli gazowej i zawór urządzenia. W pobliżu należy zgasić wszelki otwarty ogień i wyłączyć urządzenia elektryczne.
- Jeśli wycieku gazu nie można zatrzymać, należy przenieść butlę gazową na zewnątrz, do otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, bez jakiegokolwiek źródła zapłonu, i skonsultować się z dostawcą gazu.
- Jeżeli dojdzie do wycieku gazu w pomieszczeniu, należy je dokładnie przewietrzyć.

Konserwacja

- Konserwację urządzenia, w tym węża przyłączeniowego, należy przeprowadzać w regularnych odstępach, przy obniżonej wydajności, w przypadku większego zabrudzenia, większego obciążenia eksploatacyjnego, po dłuższym wyłączeniu z eksploatacji oraz w razie potrzeby.
- Należy wizualnie lub dotykiem sprawdzić stan węża przyłączeniowego.
- W przypadku wyrzuteń, pęknięć, rozdarć lub innego pogorszenia stanu wąż należy natychmiast wymienić na nowy o tej samej długości i równoważnej jakości.
- Ze względów bezpieczeństwa użytkownik powinien w regularnych odstępach (co najmniej raz w miesiącu i po każdej wymianie butli gazowej) wykonywać prostą próbę szczelności węża przyłączeniowego, aby w porę wykryć nieszczelność i zapobiec pożarowi spowodowanemu zapaleniem się ulatniającego się gazu.
- Kontrolę szczelności węża można wykonać np. przez naniesienie roztworu pianącego albo stopniowe przeciągnięcie całej długości węża przez naczynie z wodą przy jednoczesnym obserwowaniu ewentualnego wycieku gazu w postaci pęcherzyków. Podczas próby wąż musi znajdować się pod ciśnieniem.

Przechowywanie

- Odłączyć urządzenie od butli gazowej.
- Urządzenie i wszystkie pozostałe części należy przechowywać tak, aby zapobiec ich zabrudzeniu lub uszkodzeniu.

Wymagania bezpieczeństwa

- Instalacja musi być zgodna z obowiązującymi przepisami i aktualnym stanem techniki!
- Należy używać wyłącznie dostarczonego lub zalecanego typu węża przyłączeniowego zatwierdzonego przez producenta lub dystrybutora urządzenia albo dystrybutora gazu!
- Należy używać węży zgodnych z normą EN ISO 3821 lub EN 16436-1,2 albo inną przeznaczoną dla węży do LPG, o długości zalecanej dla konkretnego urządzenia!
- Ten wąż jest przeznaczony wyłącznie do przesyłu butanu, propanu lub ich mieszanin w fazie gazowej! Nie używać węża z butanem, propanem lub ich mieszaninami w fazie ciekłej!
- Przed podłączeniem do butli gazowej należy sprawdzić zastosowanie i dobry stan uszczelnień (między urządzeniem a butlą gazową)!
- Jeżeli zestaw zawiera zawór bezpieczeństwa przeciw nadmiernemu przepływowi, należy sprawdzić, czy szczelność węża nie wpływa na jego działanie!
- Nie instalować węży w miejscach, w których temperatura przekracza 70 °C!
- Podczas eksploatacji wąż przyłączeniowy musi być zabezpieczony przed ścieraniem, przypaleniem lub innym uszkodzeniem mechanicznym! Należy zapobiegać skręceniu i nadmiernemu zginaniu węża!
- Wąż przyłączeniowy musi być umieszczony poza ciągami komunikacyjnymi albo tak, aby nie mógł zostać uszkodzony!
- Dwóch lub więcej węży nie wolno łączyć szeregowo!

- Węża przyłączeniowego nie wolno przedłużać ani w inny sposób modyfikować!
- Stan węża należy regularnie kontrolować i w razie potrzeby wymienić!
- Ze względów bezpieczeństwa okres użytkowania ciśnieniowego węża LPG wynosi 5 lat od daty produkcji oznaczonej na wężu. Po upływie tego czasu albo w przypadku uszkodzenia wąż należy wymienić! Wąż należy wymienić w innym terminie, jeżeli wymagają tego odmienne warunki krajowe!
- Wymianę węża należy przeprowadzać w zalecanych odstępach!

Uwaga

Zastrzega się zmiany danych technicznych. Ilustracje są niewiążące ze względu na ciągły proces innowacji. Zastrzega się możliwość błędów drukarskich.

Warunki gwarancji

- Konsumentowi udziela się gwarancji prawidłowego działania wyrobu i przysługuje mu prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany części, które w okresie gwarancji okażą się wadliwe z powodu błędu produkcyjnego lub ukrytej wady materiału.
- Warunkiem dochodzenia roszczeń gwarancyjnych jest przedłożenie prawidłowo i czytelnie wypełnionej karty gwarancyjnej, zawierającej adres sklepu, pieczętkę sprzedawcy, podpis sprzedawcy i datę sprzedaży.
- Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeśli gwarancja nie została zgłoszona w okresie gwarancyjnym lub gdy dokonano samowolnych zmian pierwotnych wpisów w karcie gwarancyjnej.
- Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia eksploatacyjnego, wad powstałych wskutek umyślnego uszkodzenia, rażącego niedbalstwa podczas użytkowania albo gdy kupujący dokonał w produkcie przeróbek lub zmian. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się lub konserwacją poza zakresem odpowiedniej instrukcji użytkowania.
- Producent udziela gwarancji na produkty na okres 24 miesięcy od dnia sprzedaży.

Producent

MEVA a.s., Na Urbance 632, 413 13 Roudnice nad Labem, Republika Czeska. Tel.: +420 416 823 111*. E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu. Internet: www.meva.eu

Naprawy i serwis

Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne tego produktu wykonuje oraz części zamienne dostarcza dystrybutor: MEVA-TEC s.r.o., Chelčického 1228, 413 01 Roudnice nad Labem, Republika Czeska. Tel.: +420 416 823 181*. E-mail: prodej@mevatec.cz. Internet: www.mevatec.cz

Informacje o sprzedaży

Adres sklepu:

Data sprzedaży:

Pieczętka sklepu:

Podpis sprzedawcy:

Instructions for Use (Installation, Use and Maintenance Instructions)

Hose type UNP01022, UNP01006, UNP01007, UNP13001

Hose type 4574, 4574A, 4575, 4575A

Hose type 4750, 4750A, 4750B, 4750C, 4750D

Hose type 4317, 4383, 4424A, 4432, 4579A

Hose type 4752, 4754

Custom-made hose

Description

Type	End fitting	Length	Internal diameter	Seal
UNP01022	–	on request	Ø 8 mm	–
UNP01006	–	1.5 m	Ø 8 mm	–
UNP01007	–	1.5 m	Ø 8 mm	–
UNP13001	–	1.5 m	Ø 8 mm	–
4574	2x G 3/8" LH	20 m	Ø 4 mm	–
4574A	2x G 3/8" LH	10 m	Ø 4 mm	–
4575	2x G 3/8" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4575A	2x G 3/8" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750	2x G 1/4" LH	0.5 m	Ø 4 mm	–
4750A	2x G 1/4" LH	1 m	Ø 4 mm	–
4750B	2x G 1/4" LH	1.5 m	Ø 4 mm	–
4750C	2x G 1/4" LH	2 m	Ø 4 mm	–
4750D	2x G 1/4" LH	0.8 m	Ø 4 mm	–
4750E	2x G 1/4" LH	5 m	Ø 4 mm	–
4317	2x M9 x 0.75	1.2 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL gasket (type 4312)
4383	2x M9 x 0.75	2.5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL gasket (type 4312)
4424A	2x M9 x 0.75	5 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL gasket (type 4312)
4432	2x M9 x 0.75	1.7 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL gasket (type 4312)
4579A	2x M9 x 0.75	20 m	Ø 4 mm	2x AF-OIL gasket (type 4312)
4752	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0.75	1.5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL gasket (type 4312)
4754	1x G 1/4" LH / 1x M9 x 0.75	1.5 m	Ø 4 mm	1x AF-OIL gasket (type 4312)
custom	on request	on request	Ø 4 mm	according to end fitting

Important

- Before connecting to a gas cylinder and putting the assembly into operation, read these installation, use and maintenance instructions. Also read and follow all instructions stated in the appliance manual.
- Keep these instructions for future reference.

Use

- These propane-butane connection hoses (hereinafter referred to as hoses) are intended for connecting an appliance to a gas cylinder (or cartridge) filled with LPG (propane, butane or their mixtures).

Accessories

UNP01006: 2x hose clamp (type IM905)

UNP01007: 2x hose clamp (type IM905), 1x regulator (type UNP01008)

UNP13001: 2x hose clamp (type IM905), 1x regulator (type UNP01008), 1x one-way valve (type 2156UV), 1x Ø 8 mm nozzle with union nut G 1/4" LH (type UNP01015)

4754: 1x adapter G 1/4" LH and 7/16" (type 4753)

Other hose types listed: without accessories.

- All types of hoses, accessories, or other parts necessary for connecting the appliance to a gas cylinder (see the appliance manual - Connecting the appliance to an LPG cylinder) can be ordered from the distributor (MEVA-TEC s.r.o., tel.: +420 416 823 181, 299, www.mevatec.cz) or from its business partners.

Technical data

Fuel: gas (GAS)

Type of gas: LPG (propane, butane or their mixtures)

Maximum working pressure: 2 MPa (20 bar)

Minimum bending radius: 40 mm

Service life (expiry date): 5 years from the date of manufacture marked on the hose (or the expiry date may be marked directly on the hose, e.g. according to EN 16436-2 as "EXP DATE": yyyy)

Technical standard: EN ISO 3821, EN 16436-1,2 or another standard intended for LPG hoses

Example of marking according to EN ISO 3821: ISO 3821 - 2 MPa (20 bar) - 4x11 - XYZ - 2024 (standard - maximum working pressure - hose internal diameter x external diameter - manufacturer of the hose itself without end fittings - year of manufacture)

LPG hose colour: orange

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - liquefied hydrocarbon gas

10 bar = 1 MPa

Connecting the appliance to a gas cylinder

- Follow all instructions stated in the appliance manual.
- Before connecting to a gas cylinder, always check the use and good condition of all seals.
- When using a hose with an M9 x 0.75 end fitting, remove the blanking plug from the union nut and check that the AF-OIL gasket (type 4312) is fitted and in good condition. Replace it with an undamaged one if necessary.
- After connecting the appliance to the gas cylinder, perform a leak test.

Examples of connection (for illustration only; the actual method may differ - follow the appliance manual):

- A - direct-pressure appliance connected to a 2kg LPG cylinder
- B - low-pressure appliance connected to a 5kg or 10kg LPG cylinder

Legend: 1 - appliance inlet thread; 2 - appliance inlet nozzle; 3 - connection hose with end fittings; 4 - connection hose without end fittings; 5 - hose clamp; 6 - one-way valve; 7 - regulator with nozzle; 8 - connection neck of 2kg LPG cylinder; 9 - outlet fitting of cylinder valve of 5kg or 10kg LPG cylinder.

Leak test

- Perform a leak test at least before first use of the appliance, after every gas cylinder replacement, or if the appliance has been out of operation for a longer period.
- Perform the test using a foaming solution applied from a spray bottle, brush or cloth. Commercial leak-detection spray may also be used. It is strictly prohibited to perform a leak test using an open flame!!!
- A gas leak is indicated by bubbles forming at the leak location.

- The leak test must be performed on the connection hose and all gas-line joints.

Gas leak

- In the event of a gas leak (gas smell, noise caused by escaping gas, or bubbles forming during the leak test), close the valve on the gas cylinder and the appliance valve. Extinguish all open flames nearby and switch off electrical appliances.
- If the gas leak cannot be stopped, move the gas cylinder to an outdoor, open, well-ventilated area without any ignition source and consult the gas supplier.
- If gas leaks indoors, ventilate the room thoroughly.

Maintenance

- Maintenance of the appliance, including the connection hose, must be carried out at regular intervals, in the event of reduced performance, significant soiling, higher operating load, if the appliance has been out of operation for a longer period, and as needed.
- Visually, or by touch, check the condition of the connection hose.
- In the event of bulging, cracks, splits or any other deterioration, the hose must be replaced immediately with a new hose of the same length and equivalent quality.
- For safety reasons, the user should perform a simple leak test of the connection hose at regular intervals (at least once a month and after every gas cylinder replacement) to detect any leak in time and prevent fire caused by ignition of escaping gas.
- The hose leak test may be carried out, for example, by applying a foaming solution or by gradually pulling the entire hose length through a container of water while observing any gas leakage in the form of bubbles. The hose must be under pressure during the test.

Storage

- Disconnect the appliance from the gas cylinder.
- Store the appliance and all other parts in a way that prevents contamination or damage.

Safety requirements

- Installation must comply with applicable regulations and the current state of the art!
- Use only the supplied or recommended type of connection hose approved by the manufacturer or distributor of the appliance or by the gas distributor!
- Use hoses complying with EN ISO 3821 or EN 16436-1,2, or another standard intended for LPG hoses, with the recommended length for the specific appliance!
- This hose is intended only for transferring butane, propane or their mixtures in the gas phase! Do not use the hose with butane, propane or their mixtures in the liquid phase!
- Before connecting to a gas cylinder, check that seals are used and are in good condition (between the appliance and the gas cylinder)!
- If the assembly includes an excess-flow safety valve, check that the hose tightness does not affect its function!
- Do not install the hose in areas where the temperature exceeds 70 °C!
- During operation, the connection hose must be protected against abrasion, scorching or other mechanical damage! Prevent twisting and excessive bending of the hose!
- The connection hose must be routed away from walkways or positioned so it cannot be damaged!
- Two or more hoses must not be connected in series!
- The connection hose must not be extended or otherwise modified!
- The hose condition must be checked regularly and it must be replaced if necessary!

- For safety reasons, the service life of the pressure LPG hose is 5 years from the date of manufacture marked on the hose. After this period, or in the event of damage, replace the hose! Replace the hose at a different interval if different national requirements so require!
- Hose replacement must be carried out at the prescribed intervals!

Note

Changes to technical data are reserved. Illustrations are non-binding due to the continuous innovation process. Printing errors reserved.

Warranty conditions

- The consumer is provided with a warranty for proper product function and is entitled to free repair or replacement of parts that prove defective during the warranty period due to faulty manufacture or a hidden material defect.
- A condition for asserting warranty claims is the submission of a correctly and legibly completed warranty card, which must include the shop address, the seller's stamp, the seller's signature and the date of sale.
- Warranty claims expire if the warranty was not claimed during the warranty period or if the original entries in the warranty card were altered without authorisation.
- The warranty does not cover normal operational wear, defects caused by intentional damage, gross negligence during use, or if the buyer modifies or alters the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper handling or maintenance beyond the scope of the relevant instructions for use.
- The manufacturer guarantees the products for 24 months from the date of sale.

Manufacturer

MEVA a.s., Na Urbance 632, 413 13 Roudnice nad Labem, Czech Republic. Tel.: +420 416 823 111*. E-mail: prodej.urbanka@meva.eu; meva@meva.eu. Internet: www.meva.eu

Repairs and service

Warranty and post-warranty repairs of this product are carried out and spare parts are supplied by the distributor: MEVA-TEC s.r.o., Chelčického 1228, 413 01 Roudnice nad Labem, Czech Republic. Tel.: +420 416 823 181*. E-mail: prodej@mevatec.cz. Internet: www.mevatec.cz

Sales information

Shop address:

Date of sale:

Shop stamp:

Seller's signature: